



INFORMOGOS

Eté 2010

# Les pages de la rédaction

Des réactions, lettres, articles, reportages ou annonces à nous faire parvenir ?  
Dernier délai pour les annonces : **20 du mois !**

## Contact :

[informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch](mailto:informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch)

ou

« Inform'Ogoz »

Laurent Sudan

Rte de Farvagny 10

1696 Vuisternens-en-Ogoz

ou

La boîte à lettres du pilier public

## La rédaction :

Christina Aebi

Muriel Felise Bourgon

Laurent Sudan

Cédric Delon

## Parution du journal :

10 parutions par an.

Distribution chaque mois entre le 28 et le 3 du mois suivant, sauf les mois de juillet et décembre.

En cas de non réception du journal après le 5 du mois suivant (sauf pour les mois de janvier et d'août où il n'y a pas de parution), contacter la rédaction de l'Inform'Ogoz.

## Nombre de tirages :

370 exemplaires

## Abonnements :

Vous quittez la commune mais voulez garder un contact avec celle-ci ? N'hésitez pas, abonnez-vous au prix de 25.-, inscription auprès du comité de rédaction.

## Sommaire

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Les pages de la rédaction .....                                 | 2  |
| Dates à retenir .....                                           | 3  |
| Devine si t'es devin .....                                      | 3  |
| Informations communales .....                                   | 4  |
| Contrôle des champignons .....                                  | 6  |
| APRG – Association de Parents de la Région du Gibloux.....      | 7  |
| Swisslingual.....                                               | 8  |
| Les bons plans de Lulu .....                                    | 10 |
| Le courrier des lecteurs .....                                  | 11 |
| La Jeunesse .....                                               | 13 |
| Journée Nature au circuit nord du Gibloux, samedi 6 juin 2010.. | 14 |

# Dates à retenir

**24.07.2010**  
**01.08.2010**

Théâtre en plein air, voir le site [www.les-joli.ch](http://www.les-joli.ch).  
Au Stand de Tir, organisé par la Jeunesse.

# Devine si t'es devin

Était-ce trop difficile ? Il y en avait tant dans les prés de ce printemps.... Bon, cette année, elles ont été concurrencées par les coquelicots, les kutches de la page de couverture du numéro de juin. Leur vrai nom, la première réponse à donner, et une jeune lectrice l'avait trouvée, était « les grandes berces ». Quant à la deuxième question, nous vous rappelons l'énoncé : deux garçons, nés de la même maman, le même jour, le même mois de la même année, et pourtant ce ne sont pas des jumeaux. Comment est-ce possible ? La réponse est un peu tordue peut-être, en tous cas personne ne l'a trouvée : les frères font partie d'une fratrie de.... triplés ! hé hé hé....

Pas de gagnant, alors il y aura 20 francs pour le numéro de septembre, et cette fois, on vous le promet, ce sera plus facile. Voici la question : sur notre Gibloux, nous avons deux antennes. La petite, en bois, et la grande, en fer. À leur base, laquelle est à la plus haute altitude ? Une chance sur deux c'est déjà pas mal. Bon, maintenant la question subsidiaire pour corser un peu votre réflexion estivale (vous avez 2 mois...) : Vous lancez une balle aussi fort que possible. Elle ne frappe rien, rien ne lui est attaché. Pourtant la balle revient vers vous. Comment est-ce possible ?

Vos 2 réponses à inscrire sur le coupon ci-dessous et à nous adresser (par mail aussi) jusqu'au 20 août ! La rédaction souhaite à toutes et à tous un bel été, avec des batteries bien rechargées pour la rentrée ! Merci de nous lire !

## ✂Coupon réponse :

---

Nom : .....

Prénom : .....

Réponse à la question de l'été 2010

.....

Réponse à la question subsidiaire

.....

À renvoyer à :

Laurent Sudan  
Rte de Farvagny 10  
1696 Vuisternens-en-Ogoz

ou par e-mail à :

[informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch](mailto:informogoz@vuisternens-en-ogoz.ch)

# Informations communales

## **La population**

### **Les arrivées :**

Sophy et Joëlle At et leurs filles Maeva et Romane, Impasse du Verné 16

### **Les départs :**

René et Rita Ducret et leurs filles Stéphanie et Raphaëlle, Route de Villarlod 54

### **Les décès :**

Alice Esseiva, Home médicalisé du Gibloux

### **Les mariages :**

Nicole et Christian Bochud, Impasse de Pra-de-Vaud 6

### **Les naissances :**

Norman dans la famille de Frédéric et Lysiane Marchon, Impasse de l'Abbaye 6

---

## **Passeports 10 & Cartes d'identité – Rappel**



Nous vous informons que les commandes de passeports 10 doivent s'effectuer exclusivement auprès du centre de biométrie à Granges-Paccot, Rte d'Englisberg 11,  
☎ 026/305.15.26.

Cependant, les demandes de cartes d'identité peuvent toujours être déposées auprès de votre commune de domicile.

Lors d'une commande simultanée d'un passeport et d'une carte d'identité, la commande ne pourra pas s'effectuer auprès de la commune de domicile, mais uniquement auprès du secteur des passeports suisses -centre de biométrie à Granges-Paccot.

## Prix et durée de validité

### Passeports 2010

|                        |             |                   |
|------------------------|-------------|-------------------|
| Adultes (dès 18 ans) : | 145 francs* | validité : 10 ans |
| Enfants (0 - 18 ans) : | 65 francs*  | validité : 5 ans  |

### Cartes d'identité

|                        |            |                   |
|------------------------|------------|-------------------|
| Adultes (dès 18 ans) : | 70 francs* | validité : 10 ans |
| Enfants (0 - 18 ans) : | 35 francs* | validité : 5 ans  |

### Commande combi (passeport et carte d'identité)

|                        |             |                   |
|------------------------|-------------|-------------------|
| Adultes (dès 18 ans) : | 158 francs* | validité : 10 ans |
| Enfants (0 - 18 ans) : | 78 francs*  | validité : 5 ans  |

\*Frais de ports inclus

## Passeport vacances

Les enfants de la Commune ont la possibilité de participer à Passeport Vacances. Afin de bénéficier des nombreuses activités proposées par les organisateurs du Passeport Vacances et des transports publics gratuits, ils peuvent obtenir un Passeport auprès de l'administration communale de Farvagny du 2 juillet 2010 au 9 juillet 2010.

**Quand ?** Lundi de 8h à 11h30, 13h30 à 18h  
Mercredi de 8h à 11h30, 13h30 à 18h  
Vendredi de 8h à 11h30, 13h30 à 16h ☎ 026/411.96.00

**Combien ?** CHF 25. – par enfant, gratuit dès le 3<sup>ème</sup> enfant

**Quoi ?** Prendre une photo

## Impasse du Château

Nous vous informons que la Commune de Vuisternens-en-Ogoz a repris en date du 26 mai 2010 la route « impasse du Château ».

# Contrôle des champignons

Dès le 8\* août et jusqu'à fin octobre, contrôle des champignons par M. Georges Steiner.



**Vuisternens-en-Ogoz**  
**Hostellerie des Chevaliers d'Ogoz**  
**le mercredi et le dimanche \***  
**de 18H00 à 19h00.**

Les personnes qui le désirent peuvent faire contrôler leur récolte (gratuit pour les habitants des communes de Vuisternens, Farvagny, Le Glèbe, Corpataux-Magnedens, Rossens).

Tous les autres jours, M. Steiner est à disposition dès 17h00 à son domicile à la Rue des Moines, à Romont ☎ 079.654.15.21



- ☞ **\* La cueillette des champignons est interdite entre le 1 et le 7 de chaque mois.**
- ☞ **\* Pas de contrôle le dimanche 19 septembre**

Org. Société de développement Vuisternens-en-Ogoz

## IDENTITE

L'APRG a été fondée en 2001. Elle compte actuellement une centaine de familles membres. Elle se veut un lien dynamique entre les divers partenaires de l'éducation et de la formation. Elle souhaite développer une synergie autour de la réalité que vivent les jeunes de la région du Gibloux et se mettre à leur écoute. Elle souhaite maintenir un contact direct avec ses membres par la parution de sa gazette d'information (2x/an). Elle est membre de la FAPAF (fédération des associations de parents du canton de Fribourg)



## CONTACT

APRG  
Case Postale 43  
1726 Farvagny  
info@espaceparents.ch

Devenez membre !

Visitez notre site!

www.espaceparents.ch.

## AGENDA 2010-2011

- **23 septembre 2010, 20h**  
AG suivie d'une réflexion (thème à définir)  
Rossens, Salle St Rémi
- **Septembre à décembre 2010, 16h30 à 18h**  
Boxe éducative pour les garçons du CO, lieu à conf.
- **Novembre à décembre 2010, 16h30 à 18h**  
Cours Apprendre à apprendre CO  
Rossens Salle communale au-dessus de la poste
- **Novembre 2010, 20h à 22h**  
Cours Apprendre à apprendre niveau 1 pour adultes  
Lieu à confirmer
- **18 novembre 2010, 20h**  
Conférence "Pour être au net avec internet..."  
Rossens Salle St Rémi
- **Février 2011, 20h**  
Atelier-Parents "Pour être au net avec internet..."  
Lieu à confirmer
- **Mars à mai 2011, 16h30 à 17h45**  
Boxe éducative pour les garçons de 5P-6P  
Lieu à confirmer
- **Avril à juin 2011, 13h30 à 15h**  
Cours Pallas primaire: autodéfense pour les filles de 4P-5P-6P, lieu à confirmer

## ACTIVITES

Devoirs accompagnés  
Cours « autodéfense »  
Cours « apprendre à apprendre »  
Conférences  
Animations  
Gazette d'information  
Journée internationale  
« à pied à l'école »

# swisslingual

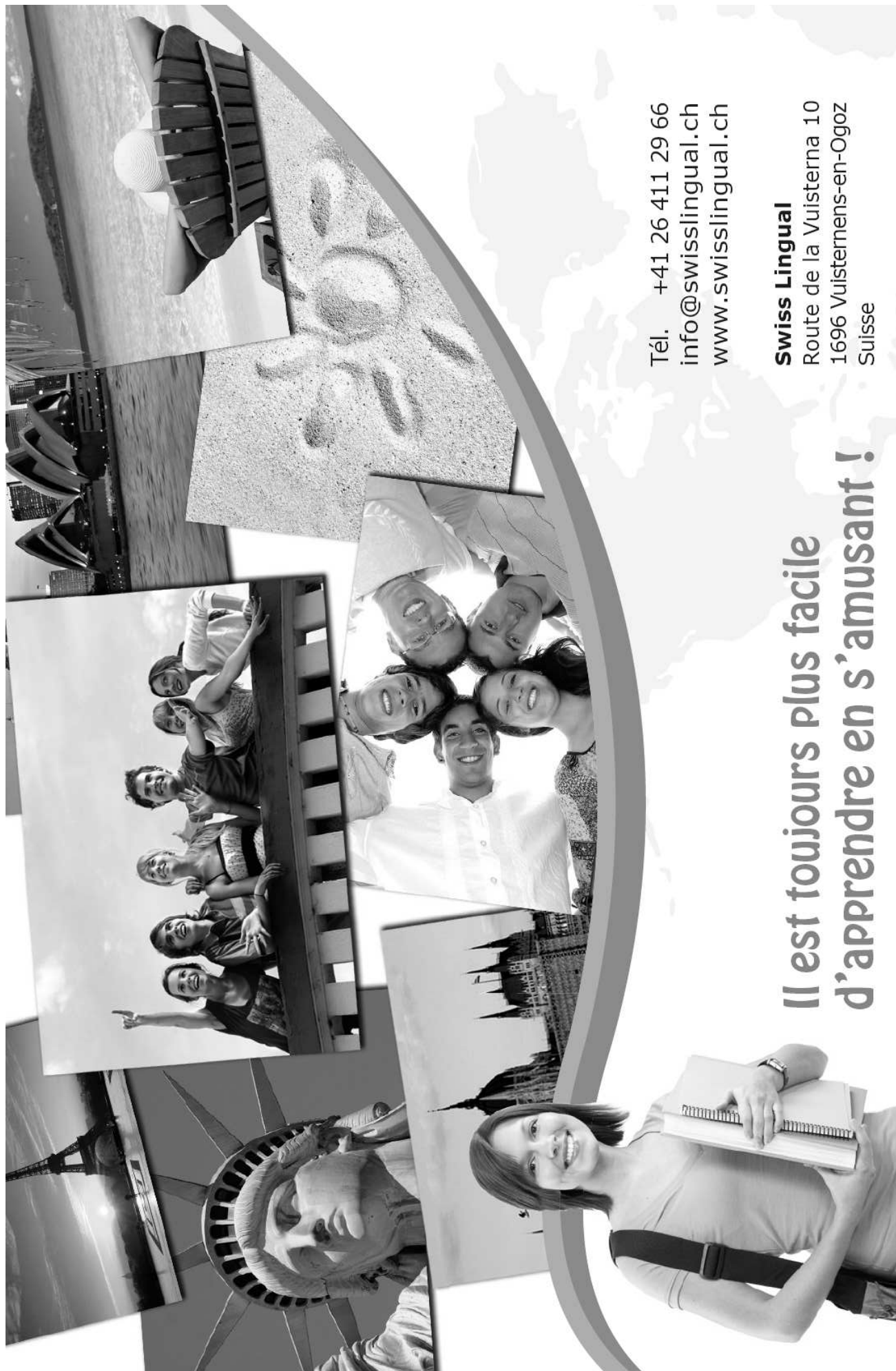
*Un vrai succès pour votre séjour linguistique.*

*Let's make your language studies a success.*

*Erfolg für ihre Sprachhefelle.*



Votre séjour linguistique sur [www.swisslingual.ch](http://www.swisslingual.ch)



**Il est toujours plus facile  
d'apprendre en s'amusant !**

Tél. +41 26 411 29 66  
info@swisslingual.ch  
www.swisslingual.ch

**Swiss Lingual**  
Route de la Vuisterna 10  
1696 Vuisternens-en-Ogoz  
Suisse

## Les bons plans de Lulu

Un petit tour du côté des personnes qui ont envie d'un jardin potager mais qui habitent en appartement n'ont pas la possibilité de le faire.

Alors pour celles et ceux qui ont une terrasse ou un balcon voilà un site qui peut vous intéresser.

En effet le concept du « bac sac » est né d'un designer et d'un paysagiste qui ont réussi à allier le savoir d'un jardinier tout en tenant compte du peu de place que les gens ont. Ils ont mis au point un sac, fabriqué dans une matière géotextile perméable pour éviter l'asphyxie de la terre. Cette technique permet un bon développement des plantes grâce à la bonne circulation de l'eau et de l'air à l'intérieur du sac. D'autre part la légèreté des sacs (-de 1kg) permet leur installation sur un balcon, et surtout permet de les déplacer aux grès de vos envies.

Faites un petit tour sur le site [www.bacsac.fr](http://www.bacsac.fr).

Un autre site sympa à découvrir [www.audible.fr](http://www.audible.fr) , un site pour celles et ceux qui aiment lire mais s'endorment avant d'atteindre la 2eme page... si, si je sais nous sommes nombreux(ses) dans ce cas. Ou bien encore qui préfèrent écouter un livre dans les transports publics ou en voiture. Alors n'hésitez plus vous pouvez télécharger des livres de tous les genres du roman, au polar en passant par la jeunesse, santé, coaching, voyages, thriller... il y en a pour tous les goûts !! Evidemment ceci à un coût : différents forfaits sont disponibles le moins cher 6.90€ par mois.

Alors bonne lecture et bel été à vous tous.

## Le courrier des lecteurs

Emmenez cet été avec vous ... dans le sac à dos, sur la serviette de plage, dans le hamac, ou simplement sur la terrasse, le balcon ou dans le pré, dans la forêt, quelques expressions qui invitent au farniente.

*Etre de bon poil* : familier. Etre de bonne humeur.

*Se tourner les pouces* : rester sans rien faire.

*Partir en lune de miel* :

Le miel a longtemps symbolisé la douceur, la tendresse, le charme. Quant à la lune, elle évoquait l'idée de périodes. Le cycle de la lune rythmait les jours de ceux qui vivaient encore sans agenda électronique.

Vivre une lune de miel signifiait donc que l'on goûtait pleinement une période de douceur, de paix.

L'expression s'est réduite ensuite aux jeunes couples ou plus précisément, à la période idyllique qui suit immédiatement le mariage.

*Rire comme une baleine* : Rire sans aucune retenue.

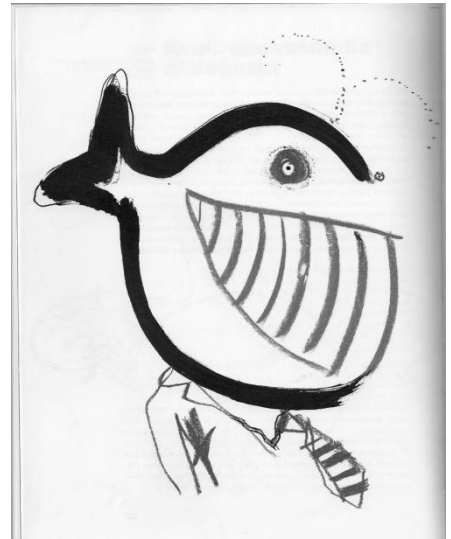
*Dormir sur les deux oreilles* : dormir profondément, sans inquiétude.

*Etre dans la lune* : Etre distrait, rêveur.

Les profs n'apprécient pas l'élève dans la lune, le rêveur. Même avec un QI de 140 et milles passions, il es considéré comme un enfant distrait,, jamais vraiment là où il se trouve. On lui dit : Alors petit... encore dans la lune ?

L'astre lunaire symbolise en effet l'imaginaire, le rêve, l'inaccessible ailleurs.

*Etre aux anges* : être très heureux.



*Prendre la clé des champs* : s'enfuir.

C'est une clef symbolique. On parle ici de quelque chose qui donne accès. Comme les clefs du paradis ou la clef du mystère qui ne sont pas en acier chromé. Quant aux champs, ces espaces ouverts et plats, il s'agit là encore d'un symbole.

Celui de la liberté. Celui qui « prend la clé des champs » se sauve à tire-d'aile, il se sent léger et libre d'aller où il veut, hors des routes et des chemins.

*Lever l'ancre* : s'en aller, partir.

*Se mettre au diapason* : s'adapter, se mettre en accord avec les attitudes des autres.

*Etre toute feu tout flamme* : être très enthousiaste

*Recharger les batteries* : se remettre en forme, reprendre des forces.

Expressions tirées de : J'ai un mot sur la langue. Gremaud, Pinchon Editions Gallimard, 2001

Et si de bonnes raisons vous le permettent... rincez-vous la cornemuse, en bonne compagnie !

Cathy



Bonjour,

Il est revenu le temps des champignons...

Voilà un panier ou d'autres osier.

Vous pouvez me contacter au  
026 411 43 02 ou par email  
[balmerogoz@bluewin.ch](mailto:balmerogoz@bluewin.ch)



articles en

Bernard Balmer

## 1er Août

La Jeunesse vous invite chaleureusement partager un moment de convivialité sur la place du Stand de Tir à l'occasion de la Fête Nationale.

### Vous y attendent :

- ❖ Un tournoi de pétanque (inscription à 13h00 – Début du tournoi à 14h00)
- ❖ Un atelier de confection de lanternes pour les enfants.
- ❖ Le traditionnel jeu du Cobaye organisé par la Société de Développement dès 18h00.
- ❖ Un feu phénoménal sera allumé dans la soirée.
- ❖ Une allocution



Naturellement, un bar ainsi qu'une petite restauration joindront l'ensemble des festivités tout au long de la journée.

*La Société de Jeunesse « l'Avenir »*

### **Chers villageois !**

La Jeunesse tient tout particulièrement à vous remercier pour votre accueil chaleureux ainsi que votre énorme gentillesse lors du 1<sup>er</sup> mai. Nous avons vraiment été ravis par votre soutien.

**MERCI**

## Journée Nature au circuit nord du Gibloux, samedi 6 juin 2010

Invités par la SDV, une équipe nombreuse de futurs marcheurs attendait les instructions de Roland Piccand sur la place de la Vuisterna à 9 heures et demie pile. La journée s'annonçait magnifique et le soleil était présent sur chaque visage autant que dans le ciel.



*Les dernières instructions au cercle*

Très vite, le moment du départ. Pendant plus de 3 heures, une longue file joyeuse s'est gentiment étirée, à travers les sentiers, les chemins, le long des pâturages ou la crête de notre montagne préférée. À chaque arrêt, la file devenait un point : tout le monde s'était rejoint. Les petits, les grands, ceux à 3 pattes, à 2 pattes et même à 4, les silencieux, les papoteurs (et n'oublions pas les papoteuses).



*Les arbres les regardent et se disent, ils n'en font qu'à leur guise*



*Off the road*

femmes donnaient à boire à leurs hommes dans leurs mains, dans le but de les garder à la maison (bon ces jours c'est plus facile avec le mondial en Afrique du Sud).

Dans le Gibloux, on peut encore boire de l'eau magique, celle des sources, et tout le monde en a bien profité, comme à la fontaine de Câtillon, où les



*Fernand et Roland regardent l'invisible vent*

Le cercle se reforma une dernière fois autour de la petite antenne du Gibloux, avec une vue imprenable, que ce soit sur le paysage ou les sourires joyeux



Lucette et les siens

des participants. Nous attendions (pas si longtemps) nos 2 héros, le plus jeune, Jonathan, 19 lunes au compteur, et Lucette, la marcheuse aux 1056 lunes....



De retour à notre point de départ, l'apéro écourté pour certains, tout le monde s'assit autour d'une table et mangea saucisses, tranches et salades préparées avec amour par les bénévoles de la SDV.

*Jonathan, le plus jeune participant*

Pendant le moment du café et des gâteaux, nous avons même eu droit à une démonstration de tai-chi proposée par Mme Haiun Schmutz-Tang, suivie, pour bien digérer et assouplir nos muscles fatigués, d'une première leçon très prisée par les jeunes filles du village (il semblerait, la rédaction se renseigne toujours pour ses lecteurs, qu'un prolongement du cours pourrait avoir lieu prochainement).



*Aiyoun et les bedoumes*

La rédaction, au nom de tous les heureux participants, remercie Roland et la SDV, qui nous ont offert une journée étonnante, et qui, grâce à ce genre d'initiative, contribu

e à la création de liens fraternels entre les habitants de notre village.

..... Et, allez-y, sur ce nouveau circuit, il est très beau, bien marqué et..... gratuit !

*La Joli Compagnie présente:*

*M. et C. Joli mon pays!*

*Vuisternens-en-Ogoz  
le samedi 24 juillet 2010*

*Place multisports  
Grillades à 19h<sup>00</sup>, spectacle 21h<sup>00</sup>*



*Avec:*

*Mado Sierro*

*Samuel Corminboeuf*

*Thierry Jacquier*



**CANTON DE Fribourg**  
Encouragement de la culture

*www.les-joli.ch*

Avec le soutien de la  
**Loterie Romande**